

## LA CARTE DES PLATS EN PETITES PORTIONS DEGUSTATION

### 小さなお皿

- ✓ **LES LÉGUMES D'ÉTÉ** et une burrata sur un lit de courgette relevée au jus de tomate  
夏野菜のブランシャ焼きにブラータチーズを合わせて トマトのジュでエスコート ..... 2,800
- LE CAVIAR IMPERIAL** dans une délicate gelée recouverte d'une onctueuse crème de chou-fleur  
キャビアとオマール海老のジュレをなめらかなカリフラワーのクレームで ..... 6,700
- LE JAMBON IBERICO "JOSELITO"** et son pain toasté à la tomate  
3ヶ月熟成の最高級イベリコ生ハム トマトのトーストと共に ..... 3,700
- LES RAVIOLES** de foie gras dans un bouillon de poule avec une fleurette pimentée  
フォアグラのラヴィオリを浮かべた ハーブ入りブイヨンスープ ..... 2,000
- ✓ **LE GASPACHO** avec des croûtons à l'huile d'olive vierge et basilic  
冷たいトマトのガスパチョ クルトンを浮かべて ..... 1,800
- LA LANGOUSTINE** en papillote croustillante au basilic  
手長海老のパピヨット バジルの香りで ..... 2,600
- ✓ **LES LÉGUMES DE SAISON** chauds à l'huile d'olive vierge  
色とりどりの温野菜 香り高いオリーブオイルの風味で ..... 2,600
- LA SAINT-JACQUES** la noix en coquille au beurre d'algues acidulé  
帆立貝のミ・キュイ 海藻バターと共に ..... 2,400
- LA RAIE** servie avec un beurre noisette à la prune salée et au riz croustillant  
北海道産エイ 梅干しで酸味を効かせたブルノワゼットと共に ..... 3,700
- LE CARRELET** cuit dans une soupe de poisson de roche, safrané aux fines notes anisé de fenouil  
スーパボワソンでポシェした真子ガレイ フェネルのサラダを添えて ..... 3,700
- LE CANARD DE KYOTO** rôti, servi avec une salade pastorale et une pomme purée  
京都府産 七谷鴨のロティー サラダパストラルと共に ..... 4,700
- LA BAVETTE DE BŒUF** à la plancha accompagnée de la fameuse pomme purée  
和牛バヴェット ハーブ入りサラダとポテトピュレを添えて ..... 4,700
- LA CAILLE** caramélisée en duo au foie gras, pomme purée  
三河山吹うずらとフォアグラのデュオをキャラメリゼに ポテトピュレを添えて ..... 4,700

## LES ENTREES FROIDES ET CHAUDES

### 冷菜・温菜

<b>LA ROMAINE</b> aux langoustines tièdes, avocat, tomate et mozzarella 手長海老のソテーとアボカド 高糖度トマト モッツァレラのサラダ仕立て.....	6,900
<b>LE JAMBON IBERICO «JOSELITO»</b> et son pain toasté à la tomate 36ヶ月熟成の最高級イベリコ生ハム トマトのトーストと共に.....	7,000
<b>LA SAINT-JACQUES</b> la noix en coquille au beurre d'algues acidulé 帆立貝のミ・キュイ 海藻バターと共に.....	3,600
<b>LES SPAGHETTI</b> aux langues d'oursin avec un œuf mi-cuit et une crème légère クリームソースのスパゲティー 雲丹と半熟卵をのせて.....	6,200

## LES POISSONS ET LES VIANDES

### 魚・肉料理

<b>LA RAIE</b> servie avec un beurre noisette à la prune salée et au riz croustillant 北海道産エイ 梅干しで酸味を効かせたブルノワゼットと共に.....	4,700
<b>LE CARRELET</b> cuit dans une soupe de poisson de roche, safrané aux fines notes anisé de fenouil スーパドポワソんでポシェした真子ガレイ フェネルのサラダを添えて.....	4,700
<b>LE PAILLARD DE VOLAILLE</b> relevé de citron, tomates confites et légumes 大山鶏胸肉のバイヤール風 トマトコンフィーと共に レモン風味で.....	4,200
<b>LA BAVETTE DE BŒUF</b> à la plancha accompagnée de la fameuse pomme purée 和牛バヴェット ハーブ入りサラダとポテトピュレを添えて.....	8,000
<b>LE CANARD DE KYOTO</b> rôti, servi avec une salade pastorale et une pomme purée 京都府産 七谷鴨のロティー サラダパストラルと共に.....	8,000
<b>LA CAILLE</b> caramélisée en duo de foie gras, pomme purée 三河山吹うずらとフォアグラのデュオをキャラメリゼに ポテトピュレを添えて.....	8,000
<b>L'ENTRECÔTE</b> de bœuf tranchée à la taille de votre choix, pomme purée 和牛サーロイン お好みの量で.....	7,200/100g

## LES FROMAGES

### チーズ

<b>LES FROMAGES</b> de nos régions sélectionnés par nos soins フランス産チーズをお好みで.....	2,500~
---	--------

Tous nos pains sont faits maison par notre équipe de boulangers

レストランで提供しているパンは、ラトリエ内のベーカリーで特別にお焼きしたものです。

 Plats Végétariens

こちらの表記はベジタリアン対応メニューです。

Taxe comprise, et 10% de service sont non compris

価格には消費税が含まれておりますが、10%のサービス料金を別途加算させていただきます。

## LA CARTE DES DESSERTS

¥ 2,000

### LA TENDANCE CHOCOLAT

onctueux au chocolat Araguaní, sorbet cacao au biscuit pulvérisé

なめらかなショコラのガナッシュ ビタークッキーでコーティングしたカカオのソルベと共に

### LE PARFUM DES ILES

crème aux fruits de la passion et à la banane, granité au rhum, légèreté à la noix de coco

クレームパッションバナナ ラム酒のグラニテと合わせ ココナッツのエスプーマを添えて

### LA PÊCHE

pochée en duo de rhubarbe servie avec une légère crème au fromage blanc

白桃とリュバープのポシェ フロマージュブランのクリームと共に

### LA VANILLE DE TAHITI

crème brûlée cuite au four saupoudrée de cassonade (Supp+900)

タヒチ産ヴァニラのたっぷり入ったクレームブリュレにフランポワーズのソルベをのせて (+900)

### LE SOUFFLÉ

aux fruits de la passion accompagné d'un sorbet exotique (Supp+900)

スフレパッション ソルベエキゾチックを添えて (+900)

### LES GLACES

et les sorbets du jour

本日のグラス・ソルベの盛り合わせ

10% de service sont non compris

価格には消費税が含まれておりますが、10%のサービス料金を別途加算させていただきます。